

**A**

**الأمم المتحدة**



Distr.  
GENERAL

A/AC.96/825/Part III/16  
4 August 1994  
ARABIC  
Original: ENGLISH

**الجمعية العامة**

**اللجنة التنفيذية لبرنامج المفوضة السامية**

**أنشطة المفوضية الممولة من صناديق التبرعات:  
تقرير عن ١٩٩٣-١٩٩٤ والبرامج والميزانية المقترحة  
لعام ١٩٩٥**

**الجزء الثالث: أوروبا**

**الباب ١٦ - يوغوسلافيا السابقة**

**(مقدم من المفوضة السامية)**

## يوغوسلافيا السابقة



● مكاتب المفوترة

■ المناطق الواقعة تحت  
حماية الأمم المتحدة

١ - تمثيل المفوترة

٢ - مكتب أخلاقي لاسباب امنية

## ١٦-٣ يوغوسلافيا السابقة

### نظرة عامة على المنطقة

#### سمات مجموعات اللاجئين والمجموعات الأخرى التي تعنى المفوضية بأمرها

- في الربع الأخير من عام ١٩٩٢، بلغ مجموع عدد اللاجئين والمسردين والمتاثرين بالأوضاع الاجتماعية الناجمة عن الحرب في كل جمهوريات يوغوسلافيا السابقة ٤٢٥٩٠٠٠ شخص بزيادة قدرها ١٩ في المائة عن الحال في منتصف ١٩٩٢ عندما بلغ مجموع السكان المعانين ٣٦٠٥٠٠٠ شخص. وأدى تصاعد النزاع في أواخر عام ١٩٩٢ إلى تزايد عدد المعانين في البوسنة والهرسك، أما في كرواتيا فأن المقادرة التلقائية لعدد من المعانين قد أبطل مفعولها وفود قادمينجدد. وفي جمهورية مقدونيا البيوغرافيا السابقة، خل عدد المستفيدين ثابتًا بينما اتجه عددهم إلى الهبوط في كل من سلوفاكيا وجمهورية يوغوسلافيا الاتحادية، وفي أيار/مايو ١٩٩٤ قدر عدد المستفيدين على النحو التالي:

<u>النسبة المئوية</u>	<u>العدد</u>	<u>القطر</u>
٦٧,٣	٢٧٧٥٠٠٠	البوسنة والهرسك
١٩,٤	٨٠٠٠٠٠	كرواتيا
		جمهورية يوغوسلافيا الاتحادية
١٠,٤	٤٢٦٧٠٠	- صربيا
١,٥	٦٢٣٠٠	- الجبل الأسود
٠,٩	٢٥٥٠٠	سلوفينيا
٠,٥	٢٢٠٠٠	جمهورية مقدونيا البيوغرافية السابقة
<u>١٠٠</u>	<u>٤١٢١٥٠٠</u>	<u>المجموع</u>

- ولا تزال أغلبية المجموعات المعانة مؤلفة من النساء والأطفال والشيوخ من المناطق الريفية والحضرية على السواء. وفي كافة الجمهورية الستة، تقيم نسبة من المستفيدين تتراوح بين ٧٥ و٩٥ في المائة لدى أسر مضيفة، وتقييم النسبة المتبقية في مراكز الإيواء المجتمعية. ومجموع المستفيدين البالغ ٤١٢١٥٠٠ يشمل ٦٦٤٥٠٠ لاجئ، ٦٨٤٢٠٠٠ مشرد و ٧٧٢٧٠٠٠ من المتاثرين الآخرين بالوضع. ويعتقد أنه قد غادر منطقة البوسنة والهرسك وحدها حوالي مليون من مسلمي البوسنة، والكروات، والصرب، وأن المشردين داخليا يزيدون عن المليون. ومن بين المتاثرين بالحرب، توجد حالات اجتماعية. ومعظمها لأشخاص مودعين بمؤسسات ومعوزين مسجلين لدى السلطات البلدية والصلب الأحمر والمؤسسات المحلية الأخرى.

- وبحلول أيار/مايو ١٩٩٤، ارتفع عدد المستفيدين من المساعدات في نطاق العملية الخاصة في البلدان الأوروبية المجاورة (أي بلغاريا والجمهورية التشيكية وجمهورية سلوفاكيا وتركيا) إلى ١٢١٨٥ مستفيداً ومعظمهم من البوسنة والهرسك.

٤- وفيما يتعلق باللاجئين الداخلين في ولاية المفوضية المنتدين إلى جنسيات أخرى، واصلت المفوضية تقديم مساعدة لعدد محدود من المستفيدين في جمهورية يوغوسلافيا الاتحادية في نطاق البرنامج السنوي، أثناء السعي إلى ايجاد حلول دائمة لهم.

#### التطورات الرئيسية (في ١٩٩٢ والربع الأول من ١٩٩٤)

٥- تركزت التطورات في يوغوسلافيا السابقة بصفة عامة في البوسنة والهرسك حيث تسعى منظمات الأمم المتحدة والمنظمات غير الحكومية إلى زيادة برامجها للمساعدة الإنسانية في ظل أوضاع تتسم باستمرار النزاع والاضطهاد ووضع العوائق في سبيل مرور المعونة الإنسانية بما يترتب على ذلك من تأخيرات في تنفيذ المشاريع. وقد تعرض العاملون في المعونة في بعض الأحيان لأعمال عدائية صريحة، وببعضهم استمر في العمل في جو محفوف بالمخاطر. ولن كان الشأن هذا العام قد اتسم بالاعتدال النسبي فان العجز عن التوصل إلى تسوية سلمية للنزاع بين الأطراف المتحاربة للمرة الثانية، قد أدى إلى ارتفاع عدد المشردين داخل البوسنة والهرسك فضلاً عن ارتفاع مماثل في عدد اللاجئين وخاصة في كرواتيا. وقد تحسنت الأحوال في سراييفو بعد توقيف الهجمات عليها في شباط/فبراير ١٩٩٤. بيد أن الاعتداءات وأعمال القتال الدائرة حول مغلوي ومنطقة غورازدي التي أعلنتها الأمم المتحدة منطقة آمنة، قد أوجدت أزمات إنسانية جديدة زادت من تفاقهما حالات التشرد الجديدة التي وقعت في الربيع. وفي إطار الجهد الغوثية وجهت موارد كبيرة إلى العمليات اللوجستية للمفوضية. وقدمنت البلدان المتبرعة دعمها بتقديم مواد للقوافل كما شاركت في عمليات النقل الجوي لسراييفو وعمليات استقطاب المعونات من الجو في المناطق المحاصرة.

٦- وقد تجدد الأمل مؤخراً في اقرار السلام وعودة الحياة الطبيعية إلى المناطق الوسطى في البوسنة والمناطق الغربية في الهرسك بعد عقد اتفاقية تقضي بإنشاء اتحاد بين الكروات في البوسنة وحكومة البوسنة والهرسك. وشجع هذا التطور على وضع خطط أولية للإصلاح والانعاش خاصة في سراييفو وموستار. غير أن الأوضاع لا تزال بعد غير ملائمة للدعوة إلى الانضمام ببرنامج للعودة الجماعية أو تنفيذه. ولا تزال الحالة في المناطق الواقعة تحت سيطرة الاتحاد الجديد غير مستقرة، والقتال يدور بين الفصائل المتناحرة في مساحة تقدر بثلث مساحة الأقليم. ثم إن التوتر بين الجماعات الإثنية لا يزال مستمراً في الكثير من المناطق. ويعتبر الانضمام الإلزامي السادس في الجزء الشمالي الغربي من المنطقة السبب في خروج اللاجئين المستمر، ومعظمهم من المسلمين.

٧- والحال في المناطق الواقعة تحت حماية الأمم المتحدة في كرواتيا حيث لم يجر التوصل بعد إلى تسوية تفاوضية. لا تزال تدعو للقلق، وإن كان التوقيع في نهاية آذار/مارس ١٩٩٤ على اتفاق بوقف اطلاق النار - يعتبر خطوة هامة إلى الأمام - وتنفيذ التقارير أن الجراءات التي فرضتها الأمم المتحدة على جمهورية يوغوسلافيا الاتحادية قد أحدثت تأثيراً بعيد المدى على نوعية حياة السكان وعلى الخدمات التي تقدمها المؤسسات العامة. وقد أسمى هذا الوضع في تقييم عدد اللاجئين وزيادة عدد الحالات الاجتماعية المحتاجة إلى الاعانة مثل حالات المودعين بالمؤسسات وحالات الضعف الأخرى التي لا تسعد منظمة الأمم المتحدة لشؤون اللاجئين سوى عدد ضئيل منها.

-٨- الحالة في سلوفينيا وفي جمهورية مقدونيا اليوغوسلافية السابقة أكثر استقراراً. وفي سلوفينيا، حدث انخفاض يسير في عدد اللاجئين من البوسنة والهرسك بسبب المغادرة التلقائية ولكن أبطلت مفعوله زيادة في عدد اللاجئين في "المنطقة ذاتها" تقدر بـ ١٥٠٠ لاجئ وتمثل هذه الزيادة في العمال المهاجرين من البوسنة والهرسك الذين فقدوا مؤخراً اشغالهم فضلاً عن حقوقهم في المنافع الاجتماعية في سلوفينيا. وفي جمهورية مقدونيا اليوغوسلافية السابقة، تم الاتفاق مع وكالات الأمم المتحدة الأخرى على تخفيض العدد المخطط للمستفيدين بمقدار ٥٠٠ شخص، وبذلك يصبح حجم المجموعة المستهدفة ٢٢٠٠٠ شخص؛ ومن التطورات الأخرى الهامة، انضم جمهورية مقدونيا اليوغوسلافية السابقة إلى الاتفاقية الخاصة بوضع اللاجئين في ١٨ كانون الثاني/يناير ١٩٩٤، وبذلك أصبحت جميع جمهوريات يوغوسلافيا السابقة أطرافاً في اتفاقية عام ١٩٥١ وفي بروتوكولها لعام ١٩٦٧.

-٩- وقد ترك التعرض للصراع لمدة سنتين أو ثلاث سنوات أثراً بالغاً في حياة الناس. ومن أهم ركائز برنامج المساعدة، توفير الدعم النفسي والعيني للأسر المضيفة، وبذلك أمكن تلافي الحاجة إلى إقامة مستوطنات للاجئين وهي وسيلة قد يتذرع الاحتفاظ بها في الأجل البعيد.

-١٠- وستواصل وكالات الأمم المتحدة وبعض المنظمات غير الحكومية خلال الشهور المقبلة، تقديم وتوسيع برامجها الموجهة للنساء والأطفال مع التركيز على أنشطة الدعم النفسية والاجتماعية المستندة إلى قاعدة مجتمعية وأنشطة الاعتماد على الذات في جميع الجمهوريات. وأفضت الصدمات وانعدام النشاط وفقدان أفراد من الأسرة إلى ظهور ثلث فئات ذات احتياجات خاصة وهي: المراهقون والمسنون، والجنود المسرحون. وتم التوسع في أنشطة الخدمات الاجتماعية بغية إرساء الأساس ل إعادة تشغيل الهياكل المحلية. وقد تبيّنت الحاجة إلى التوسيع في البرامج التعليمية بالاشتراك مع منظمة الأمم المتحدة للطفولة ومنظمة الأمم المتحدة للتربية والعلم والثقافة.

-١١- لقد تأثر الاقتصاد في كل بلد من بلدان المنطقة تأثيراً بالغاً بالتخожم، وبالانخفاض الكبير في الناتج الصناعي والزراعي وبفقدان فرص التجارة الإقليمية والخارجية. وقد أدى الصراع في البوسنة والهرسك إلى عرقلة الخدمات العامة أو الحد منها وخاصة الخدمات الصحية. بيد أن الاتفاق المبرم مؤخراً بين كروات البوسنة وحكومة البوسنة كان بشيراً بالفعل بعودة الحياة الطبيعية واستئناف الأنشطة التجارية في غربي الهرسك والمنطقة الوسطى من البوسنة.

-١٢- ويرتهد دور المفوضية المسبق بالتطورات السياسية والعسكرية. ومن شأن تقوية أوضاع وقف اطلاق النار وعودة حرقة التجارة إلى مناطق كبيرة من البوسنة والهرسك أن يتيحها تخفيض برامج المساعدة وأن يمكننا المكتب من التركيز على عودة الكثريين من اللاجئين والمشردين إلى المكان الذي يختارونه.

-١٣- وفي حالة العجز عن التوصل إلى تسوية شاملة، فيجب النظر في حلول إقليمية، وخاصة في البوسنة والهرسك. ويعني ذلك الاستمرار في مشاريع إنقاذ الحياة مع اقرارها حيث يستطيع بتدابير انتقالية من أجل الانعاش.

## أهداف البرنامج وأولوياته

١٤- تواصل مفوضية الأمم المتحدة لشؤون اللاجئين ممارسة دورها بوصفها الوكالة الرائدة. ولا تزال الأهداف وأولويات المشتركة بين الوكالات لعام ١٩٩٤ منصبة على مشاريع الابقاء على الحياة في المناطق التي لم يتم الوصول بالتفاوض إلى اتفاق على سلم عمر فيها، وعلى استحداث مشاريع انتقالية تشجع الانعاش الاقتصادي وتكون همة وصل بين معونات الغوث وخطط العودة إلى الوطن واعادة التأهيل حيثما يكون ذلك ممكنا. بيد أنه في حالة عدم توافر شروط العودة الطوعية الآمنة والكريمة للاجئين والمشددين، لا يتبغى سحب المساعدة الفوائية قبل الاوان. وعلى الرغم من أن المساعدة ستتخفض أو توقف حيثما يمكن، فإنه لا بد من توخي الحرص وخاصة بسبب اقتراب موسم الشتاء. فلو استمر الزداج، كان معنى ذلك أن أكثر من مليون شخص من الفارين من البوسنة والهرسك فضلا عن المشددين داخل هذه الجمهورية لن يتمكنوا من العودة إلى مواطنهم الأصلي.

١٥- وتمثل أهداف مفوضية الأمم المتحدة لشؤون اللاجئين وأولوياتها فيما يلي:

- أن تواصل ممارسة دورها بوصفها الوكالة الرائدة المسؤولة عن تنسيق الأنشطة المشتركة بين الوكالات من أجل توصيل المساعدة الإنسانية حيثما تقوم الحاجة إليها في جمهوريات يوغوسلافيا السابقة السست:

- أن تواصل رصد معاملة مجموعات الأقليات في البوسنة والهرسك، وتوفير الدعم لتلك الأقليات، وأن تكتنل دخول الضحايا الفارين من الحرب أو الاضطهاد إلى باب الأمان:

- أن تكفل للاجئين في يوغوسلافيا السابقة الحماية والمعاملة التي تقضي بها المعايير الدولية المعترف بها:

- أن تساعد المجموعات المستهدفة في كافة أنحاء يوغوسلافيا السابقة وكذلك المستفيدين من مشاريع المفوضية في البلدان الأخرى الواقعة في أوروبا الشرقية وتركيا وذلك بايصال الإمدادات الفوائية وتنفيذ المشاريع وتوفير الخدمات:

- أن تواصل الضغط من أجل اتاحة وصول المساعدة الإنسانية بلا عائق، واتاحة الاستئناف المبكر لحركة التجارة في المناطق الوسطى من البوسنة:

- أن تعمل عن كثب مع السلطات الوطنية والمحلية ووكالات الأمم المتحدة في تحطيط وتنفيذ مرحلة انتقالية نحو اعادة التأهيل والتعمير في البوسنة والهرسك، وخاصة في الأراضي التابعة للاتحاد:

- أن ترصد عن كثب، مع وكالات الأمم المتحدة والوكالات الأخرى، التطورات الحاصلة وأن تعد العدة لحركة العودة المحتملة للاجئين والمشددين في المنطقة أو فيما يتتجاوز حدود يوغوسلافيا السابقة:

- أن تواصل مساعدة الأشخاص الذين يتعين إجلاؤهم لداعي طبية، وأن تقدم المساعدة لإعادة توطينهم:

- أن ترصد بصورة متواصلة السلامة البدنية والعقلية للمجموعة المستهدفة، وأن تسعى لدى المجتمع الدولي لتوفير الموارد الازمة لسد هذه الاحتياجات.

#### ترتيبات التنفيذ/المدخلات ذات الصلة

١٦- تنفذ المفوضية برنامجها للمساعدة عن طريق المنظمات غير الحكومية في الأساس، وتتلقى المفوضية من مختلف الحكومات المتبرعة تبرعات مادية مباشرة وموظفين معاينين، وتعاون مع أجهزة المعونة التابعة للحكومة المحلية، وتمارس العمل في آليات التنسيق المشتركة بين الوكالات التابعة للأمم المتحدة وتحظى بدعم مباشر من قوة الحماية التابعة للأمم المتحدة.

١٧- ويضطلع سنويا ببعثتين مشتركتين بين الوكالات لبحث المشاريع الجارية والمقبلة، واعداد نداءات الأمم المتحدة الموحدة المشتركة بين الوكالات والوجهة إلى مجتمع المانحين. وتعاون المفوضية تعاونا وثيقا مع مجموعة العمل التابعة للجامعة الأوروبية، ومع اللجنة الدولية للصليب الأحمر، والاتحاد الدولي لجمعيات الصليب الأحمر والهلال الأحمر. وقد أقام المجلس الدولي للمؤسسات الخيرية منذ عام ١٩٩٣ لتنسيق أنشطة المنظمات غير الحكومية وحدة في زغرب وذلك بتمويل جزئي من المفوضية. وتسمم في برامج المساعدة في المنطقة منظمات غير حكومية يصل عددها إلى ٢٠٠ منظمة.

١٨- ونظمت المفوضية عملية لوجستية كبرى لتسليم المواد الغذائية وغير الغذائية التي تبرعت بها عدة وكالات، وقد شملت هذه العملية في البوسنة والهرسك على وجه الخصوص فتح طرق بحرية والنقل الجوي للمعونات والاستطاف من الجو.

#### البرامج العامة

#### جمهورية يوغوسلافيا الاتحادية

##### (أ) التغيرات في الأنشطة المخططة لعام ١٩٩٣

١٩- بالإضافة إلى العملية الخاصة، تواصل المفوضية تقديم المساعدة لعدد من اللاجئين الداخلين في ولايتها من المنتجين إلى جنسيات أخرى في جمهورية يوغوسلافيا الاتحادية. وقد ساعدت المفوضية خلال العام ٤٦٢ شخصا من مختلف الجنسيات. ولكن العدد هبط إلى ٢٨ شخصا بحلول كانون الأول ديسمبر ١٩٩٣. ويعزى الهبوط جزئيا إلى انتهاء مركز اللاجي بالنسبة لعدد ١٥٦ من اللاجئين الألبان. وقد وجدت حلول دائمة لهذه المجموعة. وقدمت للألبان الذين وافقوا على العودة إلى الوطن مساعدة في شكل منحة نقدية صغيرة.

(ب) التنفيذ المخطط لعام ١٩٩٤

-٢٠ احتفظت المفوضية في عام ١٩٩٤ بهدف توفير خدمات الرعاية الأساسية والاعالة لللاجئين وملتمسي اللجوء لحين الوصول إلى حلول دائمة لهم. وقد تولت المفوضية تنفيذه بنفسها لعدم وجود شريك تنفيذي. وزاد عدد المستفيدين من هذا المشروع زيادة منتقطعة خلال الشهور الستة الأولى من عام ١٩٩٤. وبلغ عدد الذين قدمت لهم المساعدة من اللاجئين وملتمسي اللجوء ١٠٥ أشخاص في نهاية أيار/مايو. ومن المنتظر أن يستمر هذا الاتجاه طوال عام ١٩٩٤. ومع أنه توجد بعض الأسر بين مجموع المستفيدين، فإن الذكور الأفراد يشكلون الأغلبية الساحقة. وستظل اقامة اللاجئين موزعة بين المركزين المخصصين لايواهم في آفالا وبلغداد، حيث توفر المفوضية لهم لوازم النوم والمأكل، أو المركز الاتحادي للهجرة في بادنسكا سكيلان، حيث تغطي المفوضية تكاليف الوجبات. أما اللاجئون الذين يستطيعون تدبير أماكن لاقامتهم فيتلقون مبلغاً شهرياً متواضعاً. وتستمر المفوضية في تحمل تكلفة الرعاية الطبية الأساسية على نحو ما كان عليه الحال في ١٩٩٣. وبالنسبة لعام ١٩٩٤، يقترح تخصيص اعتماد منتج بمبلغ ٩٠٠ ٩٥ دolar لهذا المشروع.

-٢١ وفي غيبة فرص ادماج اللاجئين محلياً أو عودتهم الطوعية إلى الوطن، تظل اعادة التوطين هي الحل الدائم الأساسي لهم. ويغطي هذا المشروع النفقات الأساسية الناشئة عن اعادة التوطين مثل نفقات النقل والفحوص الطبية قبل الرحيل. ويقترح تخصيص اعتماد منتج بمبلغ ٢٠٠ ٢٩ دolar لهذا المشروع.

(ج) مقترنات البرنامج لعام ١٩٩٥الرعاية والاعالة

-٢٢ يقترح أن يخصص لعام ١٩٩٥ اعتماد بمبلغ ١٣٧ ٥٠٠ دolar لتوفير خدمات الرعاية والاعالة لمجموعة من المستفيدين يقدر قوامها بـ ٢٠٠ شخص. ومن المتوقع أن يكون عدد المستفيدين قد انخفض نوعاً ما في ١٩٩٤.

اعادة التوطين

-٢٣ يقترح تخصيص اعتماد بمبلغ ٦٠٠ ٦٤ دolar لعدد ٢٠٠ شخص ينتظر أن تجهز أوراقهم لاعادة توطينهم في ١٩٩٥.

البرامج الخاصة(أ) التغيرات في الأنشطة المخططة لعام ١٩٩٢

-٢٤ واصلت المفوضية جهودها في سبيل توفير مواد وخدمات الاغاثة المنقذة للحياة في البوسنة والهرسك. وركز برنامج المفوضية في الجمهوريات الأخرى على توطيد مشاريع لللاجئين والمشريدين والحالات الاجتماعية، وخاصة بالتعاون مع الحكومات الوطنية والوكالات الأخرى التابعة للأمم المتحدة، ومجموعة العمل التابعة للجامعة الأوروبية واللجنة الدولية للصليب الأحمر والمنظمات غير الحكومية.

-٤٥- وحالت ظروف القتال الدائر في البوسنة والهرسك دون قيام المفوضية بانجاز أنشطتها إلى المدى المخطط وترتب على اعاقه قوافل المفوضية والمشاكل المتعلقة بالوصول التي واجهت جميع الوكالات التأخر في ترتيبات التنفيذ. كما أفضى تصاعد الصراع وخاصة في النصف الثاني من العام إلى تدهور الأحوال الأمنية للعاملين في مجال المعونة بشكل خطير. وقد أفضت العوامل السابقة المقتربة بالأحوال الجوية الشتوية وال الحاجة إلى تغيير خط سير القوافل بحيث تسلك طرقا فرعية إلى انخفاض الحمولات التي تم تسليمها وإلى التكدس في المخازن. ولم يتثن حل هذه المشاكل إلا في مطلع عام ١٩٩٤. وقد أوقف كذلك النقل الجوي للمعونات إلى سراييفو لأسباب أمنية في عدة مناسبات.

-٤٦- وقد أثرت هذه الأوضاع تائيرا خطيرا على تسليم الإمدادات من الأصناف الغذائية وغير الغذائية مثل الإمدادات اللازمة لمواجهة فصل الشتاء ولاقامة أماكن الإيواء وفي حين كان الرقم المستهدف للتسليم إلى البوسنة والهرسك في عام ١٩٩٢ يتجاوز ٧٠٠٠ طن متري في الأسبوع، فقد تراوح التسليم الفعلي بين ٤٢٣ و ٤٢٤ طنا متريا. وزاد اعتماد سراييفو على النقل الجوي من ٥٠ في المائة في كانون الثاني/يناير ١٩٩٢ إلى ٨٩ في المائة في كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٢. وقد استفادت المناطق المحاصرة من عمليات استقطاب الأغذية والأدوية والبذور ومستلزمات الشتا، مما أسهم بلا شك في إبقاء سكان هذه المناطق على قيد الحياة. وفي مناطق أخرى، توسيع المفوضية توسيعا كبيرا في برنامجها للبذور في عام ١٩٩٢، بغية تقليل الاعتماد على المعونة الغذائية، وشمل البرنامج غرس أكثر من ٦٠٠ طن متري من بذور الحبوب والخضروات في موسم الربيع والخريف.

-٤٧- توسيع العنصر اللوجستي في عملية البوسنة والهرسك في عام ١٩٩٢، وبحلول منتصف أيلول/سبتمبر أصبح يشمل ١٦ فريتا و ٢٢٦ شاحنة تبلغ طاقتها ٢١٩ طنا متريا فضلا عن اسطول صغير من السيارات لمواجهة الاحتياجات المخصصة للمنظمات غير الحكومية. وقد حققت عملية النقل الجوي التي بدأت في تموز/يوليه ١٩٩٢ إلى سراييفو، نقلًا لإمدادات بلغ متوسطها الشهري ٦٥٠٠ طن متري في الفترة من آب/أغسطس ١٩٩٢ إلى أيار/مايو ١٩٩٤، وحققت عملية الاستقطاب من الجو التي بدأت في آذار/مارس ١٩٩٢، نقل ما متوسطه ١٢٥٨ طنا متريا من المعونة الشهرية إلى المناطق الوسطى والشرقية من البوسنة، ونظرا لتعذر الوصول، فقد وضعت ترتيبات عاجلة في النصف الثاني من عام ١٩٩٣ لزيادة الطاقة الاستيعابية للتخزين في نقاط التسليم الواقعة خارج البوسنة والهرسك.

-٤٨- وأدى استمرار النزاع إلى زيادة عدد المشردين واللاجئين المحتججين إلى رعاية صحية ومساندة نفسية واجتماعية. وأضر القتال إلى حد ما بالجهود الرامية إلى زيادة عدد المشاريع الرامية إلى مساعدة هذه الجماعات الضعيفة، كما كانت المشاريع التعليمية محدودة جدا في نطاقها في ١٩٩٢ لنفس الأسباب.

-٤٩- زاد عدد الأشخاص المحتججين إلى الإجلاء لأسباب طبية زيادة كبيرة ابتداء من منتصف ١٩٩٢، مما استوجب التوسيع في برنامج الإجلاء الطبي ليشمل - إلى جانب سراييفو - مناطق أخرى في البوسنة والهرسك. وقد اشتركت المفوضية والمنظمة الدولية للهجرة في إنشاء هذا البرنامج وذلك بالتعاون مع منظمة الصحة العالمية وقوة الحماية التابعة للأمم المتحدة ومنظمة الأمم المتحدة للطفولة. وفي كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٢ كان قد تم إجلاء ٢٩١ مريضا إلى بلدان مستقبلة، كما تم قبول ٤٣٤ مريضا ينتظرون المغادرة.

-٢٠ وفي كرواتيا، جرى توطيد ترتيبات تنفيذ واستمر ملتمسو اللجوء يندون من البوسنة والهرسك، وقد نقل من الفنادق الواقعة في داكاتيا إلى مراكز الإيواء الجماعي في استريا وسلوفينيا، عدد يصل إلى ٥٠٠٥ شخص ومعظمهم من اللاجئين المسلمين. وفي أول/سبتمبر ١٩٩٣، أجرى ٨٢٠ شخصاً من المحتجزين السابقين ومعاليهم من كارلوفالك، وهي مركز مؤقت يتعرض للتحصيف المستمر إلى غاسنجي وسلامفونيا حيث مولت المنظمة الانشاء العاجل لـ ٢٠٠٠ وحدة سكنية سابقة التجهيز قبل حلول فصل الشتاء. ولتنامي أهمية برنامج الإيواء في كرواتيا أنشأت المنظمة مع الوكالة الكرواتية الحكومية المعنية بالتعهير ومكتب المشردين واللاجئين، واللجنة الدولية للإنقاذ، في تموز/يوليه - آب/أغسطس مجموعة العمل المعنية بالإيواء بهدف التنسيق بين المشاريع الثنائية الأطراف والدولية.

-٢١ وفي الفترة الممتدة من تشرين الأول/اكتوبر ١٩٩٢ وكانون الأول/ديسمبر ١٩٩٢، نقل إلى بلدان ثلاثة بهدف إعادة التوطين أو توفير الحماية المؤقتة أفراد مجموعهم ١٧٢٨٧ شخصاً، معظمهم من المحتجزين السابقين في البوسنة والهرسك وذلك بعد قضاء فترة مرور مؤقتة غالباً في كرواتيا، وهناك ٢٠٠٠ شخص ينتظرون المغادرة و٩٠٠١ ينتظرون القبول.

-٢٢ وب الرغم التوتر السائد في المناطق الواقعة تحت حماية الأمم المتحدة، استمر طوال ١٩٩٢، تنفيذ برنامج المنظمة الذي كان يشكل فيه رصد احوال مجموعات الأقلية بالتعاون مع قوة الحماية التابعة للأمم المتحدة والإدارة المدنية عنصراً هاماً.

-٢٣ وفي الجمهوريات الأخرى، أكملت الأنشطة المخطط لها بقدر أكبر من النجاح. وقد أدت الجزاءات التي وافصلت الأمم المتحدة فرضها إلى تأخير وصول المساعدة الفوبيّة إلى جمهورية يوغوسلافيا الاتحادية، وقد وجد حل جزئي لهذه الحالة في نهاية ١٩٩٣، بتبسيط إجراءات تأشيرات الاعفاء بالنسبة للمنظمة والمنظمات غير الحكومية، عن طريق الأمم المتحدة في نيويورك.

#### (ب) التنفيذ المخطط لعام ١٩٩٤

-٢٤ في مطلع عام ١٩٩٤، زادت المجموعة المستهدفة في البوسنة والهرسك حتى بلغت ٢,٧ مليون شخص أي ما يعادل ٦٧ في المائة من العدد الإجمالي للمعاني في يوغوسلافيا السابقة.

-٢٥ وقد وقعت تطورات سياسية هامة في الشهور الأولى من عام ١٩٩٤ منها وقف اطلاق النار في سراييفو والمنطقة المحيطة بها، وإبرام اتفاق في ١٨ آذار/مارس ١٩٩٤ بين حكومة البوسنة وكروات البوسنة بشأن إنشاء اتحاد. بيد أن القتال استمر دائراً في شمال البوسنة في بيهاتشي وغورازدي.

-٢٦ وقد طرأ في عام ١٩٩٤ تحسن عام ملحوظ في عملية توصيل المساعدات بالطرق البرية. وفي المنطقة الوسطى من البوسنة، استؤنست جزئياً الحركة التجارية بعد أن كانت قد توقفت تماماً في ١٩٩٢، وقد عادت السلع الاستهلاكية إلى الظهور في السوق. بيد أن المتوقع أن يكون الانتقال من المساعدة الفوبيّة إلى الانعاش بطريقنا لأن العودة الجماعية إلى الوطن لم تبدأ بعد فضلاً عن أن القوة الشرائية للأفراد ضئيلة. وتقوم المنظمة برصد هذه الحالة بعناية. فمنذ شهر أيار/مايو ١٩٩٤، تنسى احداث تخفيض طفيف في عمليات النقل الجوي والاستقطاب من الجو، كما تنسى التخطيط لاحداث تخفيض تدريجي في عدد

أساطيل الشاحنات الدولية المتوجهة إلى البوسنة الوسطى. وحتى فيما لو استقرت الأوضاع السلمية في هذه المنطقة من البوسنة، سيظل المشردون ومعظمهم من النساء والأطفال بحاجة إلى مساعدة غذائية وغير غذائية لمدة تمتد قطعاً إلى نهاية السنة الجارية.

-٣٧ وقد تم مؤقتاً سحب الموظفين الدوليين العاملين في المفوضية من المنطقة الشرقية في البوسنة بسبب استمرار قيام خطير لجوء منظمة حلف الأطلسي إلى شن ضربات جوية وما يترتب على ذلك بالنسبة للعاملين في مجال المعونة الدولية. ومع ذلك يستمر ايفاد بعثات كثيرة، كما أن الموظفين المحليين يتولون تشغيل مكاتب المفوضية الميدانية.

-٣٨ وعلى ضوء رصد الاحتياجات التغذوية، والنجاح المحرز في برنامج انتاج المحاصيل، وتقدير الموارد المحلية المتوافرة تقرر، بعد التشاور مع برنامج الأغذية العالمي، أن تخفض الإمدادات الشهرية من الأغذية الموجهة إلى البوسنة والهرسك من ٤١٠٠٠ طن متري إلى ٢٩٠٠٠ طن متري. وستواصل المفوضية تقديم إمدادات من الخميره وعصير البرتقال المركز إلى المجموعات الضعيفة في عام ١٩٩٤.

-٣٩ ولن تشارك المفوضية في تنفيذ مشاريع إعادة التأهيل والتعهير في البوسنة والهرسك. وسوف يتتألف برنامج المفوضية في البوسنة والهرسك في عام ١٩٩٤ من العناصر التالية:

١٠ سوف يستمر تقديم مساعدات الغوث لحين تتحقق العودة الآمنة والكريمة للباحثين والمشردين إلى أماكنهم الأصلية أو محال إقامتهم السابقة. وبناءً على ذلك، ستركز المشاريع على الاحتياجات الأساسية للسكان مع التركيز على مساندة المجموعات الضعيفة وأمدادها بالغذاء والسلع المنزلية والصحية والملابس والإمدادات اللازمة لفصل الشتاء. وقد بدأ توزيع الأغذية التكميلية في ١٩٩٢، ومن المتوقع أن يستمر طوال ١٩٩٤. وتتضمن الخطة الانتقالية أن توفر المفوضية - للسنة الثانية على التوالي - البذور لجميع المناطق في البوسنة والهرسك بغية توفير أغذية طازجة تكمل الحصص الأساسية المقررة من جانب برنامج الأغذية العالمي، والتخفيف من شدة الاعتماد على المعونة الدولية.

١١ سوف تواصل المفوضية تنفيذ عمليات اصلاح المنازل الخاصة والمرافق الجماعية وإعادة تأهيلها. غير أنه ليس من المتوقع أن تفي هذه الجهود بجميع احتياجات الإسكان بالنسبة لجموع العائدين. وسوف يحتاج في نهاية المطاف مئات الآلاف من الأشخاص إلى مساعدة للعثور على منازل جديدة بسبب التدمير الشامل الذي حاق بعقاراتهم السابقة أو فقدانهم لها. كذلك ستواصل المفوضية تقديم الدعم لمجموعة الادارة الدولية في انجاز بعثات التقييم الفنية التي تنهض بها بقصد تلبية احتياجات البلد من الهياكل الأساسية والمرافق العامة.

١٢ سوف يجري توسيع نطاق بعض مشاريع الخدمات المجتمعية وبرامج الصحة العقلية سعياً إلى تلبية احتياجات المصابين بصدمات الحرب. ومن المتوقع أن يستفيد من هذه المشاريع النساء والراهبات وصفار الأطفال والمسنون. وسوف يؤدي مشروع "عملية جمع الشمل" الذي تنهض به المفوضية إلى اقامة وسيلة قيمة للعثور على من انقطعت الصلة بهم في الحالات التي تفرق فيها الوالدان عن الأطفال، وذلك في أكثر من ٢٥ بلداً.

٤٤‘ وفي المجال الطبي، سيوفر الوقود للمستشفيات وسيجري إعادة تأهيل عدد من المرافق الطبية. وسوف يستمر برنامج الإجلاء الطبي من البوسنة والهرسك بالنسبة للحالات المرضية الحرجة التي يتغذى علاجها محلياً.

٤٥‘ وستدعم المفوضية المشاريع الصغيرة المولدة للدخل للمجموعات المستهدفة. وتشمل هذه المشاريع برامج صغيرة ل التربية الماشية وانتاج مستلزمات الاغاثة محلياً. وسوف تشجع مستقبلاً اقامة مشروعات مختلفة للاعتماد الذاتي في كافة أنحاء القطر.

٤٦‘ وفي قطاع التعليم، ستنهض المفوضية بأنشطة مكملة للأنشطة المخططة من قبل منظمة الأمم المتحدة للطفولة وربما أيضاً منظمة الأمم المتحدة للتربية والعلم والثقافة. وستتولى المفوضية إعادة تأهيل عدد من أبنية المدارس. وستشمل مساعدة المفوضية تزويد المدارس التي لا تحصل على مساعدات من مصادر أخرى بالامدادات والمواد.

٤٧‘ وسيستمر في ١٩٩٤ عمل آليات التنسيق على المستوى الميداني بين وكالات الأمم المتحدة واللجنة الدولية للصليب الأحمر والمنظمات غير الحكومية ضماناً لاحراز أفضل تفطية ممكنة في جميع المناطق وكافة قطاعات المساعدة.

٤٠‘ وفي كرواتيا تساعد المفوضية والوكالات الأخرى ٢٨٠ ٠٠٠ لاجئ و ٢٤٧ ٠٠٠ مشرد فضلاً عما يصل إلى ١١٠ ٠٠٠ شخص في المناطق المشمولة بحماية الأمم المتحدة. كذلك تساعد مجموعة العمل التابعة للجامعة الأوروبية والاتحاد الدولي لجمعيات الصليب الأحمر والهلال الأحمر عدداً من الحالات الاجتماعية المتاثرة بالحرب، وبذلك يصل مجموع المستفيدين إلى نحو ٨٠٠ ٠٠٠ شخص. وقد افضى استمرار القتال على مدى ثلث سنوات في كرواتيا إلى زيادة البطالة وأنقى عيناً ثقيلاً على قطاعات الصحة والتعليم والرعاية الاجتماعية. ومعظم المشروعات التي نهضت بها المفوضية في عام ١٩٩٣ في كرواتيا قد جرى تمديدها أو توسيعها في عام ١٩٩٤ مع التأكيد على المكون الرئيسي للبرنامج. وهو توفير منح نقدية للأسر المستضيفة أشخاصاً من اللاجئين أو المشردين. وفي حين تتولى مجموعة العمل التابعة للجامعة الأوروبية تقديم السلع الغذائية الأساسية داخل كرواتيا وفي الجزء الذي تسيطر عليه كرواتيا في المنطقة الغربية المشمولة بحماية الأمم المتحدة، تتولى المفوضية التخزين والدعم اللوجستي اللازم ل إيصال امدادات برنامج الأغذية العالمي إلى المناطق المشمولة بحماية الأمم المتحدة. أما تشيد مرافق الأيواء الجديدة فسيجري أساساً عن طريق التبرعات الثنائية وستضطلع المفوضية باصلاح المرافق القائمة وتواصل تقديم امداداتها من السلع المنزلية والصحية في كرواتيا والمناطق المشمولة بحماية الأمم المتحدة. وسيقدم الدعم في الميدان الطبي بموجب ترتيبات مبرمة مع وزارة الصحة. وستواصل المفوضية بالتنسيق مع وكالات الأمم المتحدة الأخرى والوكالات المحلية تمويل المشاريع المجتمعية الرامية إلى مساندة الجماعات الضعيفة التي يعاني أفرادها من اضطرابات ناجمة عن صدمات الحرب. وتقدم المفوضية مدخلات للتعليم الابتدائي للمجموعة المستهدفة بالتنسيق الوثيق مع منظمة الأمم المتحدة للطفولة. ومن المتوقع أن يتسع مستقبلاً دور منظمة الأمم المتحدة للتربية والعلم والثقافة في مجال التعليم. وفي كرواتيا كما في البوسنة والهرسك سيجري التشجيع على تحقيق قدر من الاكتفاء الذاتي وذلك في شكل مشاريع مولدة للدخل تشكل أيضاً نوعاً من المعالجة بالعمل، وتدرج في هذه الفتنة من فئات المساعدة عملية توزيع البذور.

-٤١ في جمهورية يوغوسلافيا الاتحادية، بلغ عدد المستفيدين في نيسان/أبريل ١٩٩٤ نحو ٢٠٦ ٧٠٠ لاجئ و ١٢٠ ٠٠٠ حالة اجتماعية في صربيا، و ٢٢ ٣٠٠ لاجئ و ٢٠ ٠٠٠ حالة اجتماعية في الجبل الأسود. وفي الشهور الأولى من عام ١٩٩٤، اتجه عدد اللاجئين في جمهورية يوغوسلافيا الاتحادية إلى البوسنة بسبب العودة التلقائية بما في ذلك حركات العودة إلى البوسنة والهرسك. فقد أثرت الجزاءات التي فرضتها الأمم المتحدة تأثيراً بالغاً على نوعية حياة القطاعات الأشد فقرًا في المجتمع، بما فيهم اللاجئون. وبمقتضى اتفاق معقود بين برنامج الأغذية العالمي ومكتب الجماعة الأوروبية للشؤون الإنسانية، سيتولى المكتب تقديم جزء من الحصص الغذائية في ١٩٩٤. وتواصل المنظمة تقديم الدعم اللوجستي والوقود للاستخدامات المنزلية والنقل، والسلع المنزلية والصحية والملابس والخدمات المجتمعية والخدمات الصيدلانية للاجئين، كما ستواصل مساعمتها في التكاليف الجارية لـ ٢٩٠٠ مركز جماعي في شتى أنحاء الجمهورية. ومن عناصر البرنامج الهامة في ١٩٩٤، الاستمرار في تقديم الخدمات المجتمعية والتوسيع فيها في الجمهوريات الأخرى، وفي مجال التعليم تنوي المنظمة تقديم اللوازم المدرسية الأساسية لبناء اللاجئين في المرحلتين المتوسطة والعليا بينما تنوي منظمة الأمم المتحدة لطفولة الوفاء باحتياجات التلاميذ في المرحلة الابتدائية.

-٤٢ وفي سلوفينيا، بلغت المجموعة المستهدفة في نيسان/أبريل ١٩٩٤، ٢٢٨ ٣١ لاجئاً مسجلاً بالإضافة إلى ٦٨٢ مستفيد غير مسجل و ١ لاجئ من "المنطقة ذاتها". وتتألف الفئة الأخيرة من العمال المهاجرين السابقين الوافدين من البوسنة والهرسك الذين انتهت أجل تصاريح عملهم ولم تعد لهم عائدات اجتماعية. وفي جمهورية مقدونيا اليوغوسلافية السابقة يضم المستفيدين ١٠ ٠٠٠ لاجئ و ١٢ ٠٠٠ حالة اجتماعية. وتواصل المنظمة تقديم دعمها اللوجستي ل إيصال المعونة الغذائية وغير الغذائية والامدادات المنزلية والدعم المالي للأسر المضيفة في كلتا الجمهوريتين. وستستمر أعمال الاصلاح والصيانة في ٢٨ مركزاً جماعياً في سلوفينيا وفي مراكز مماثلة في جمهورية مقدونيا اليوغوسلافية السابقة. وتشمل المساعدات الأخرى المقدمة للمستفيدين في الجمهوريتين الرعاية الصحية عن طريق الحكومة أو المنظمات غير الحكومية، والخدمات الاجتماعية فضلاً عن المشاريع الصغيرة المولدة للدخل. وتقدم المنظمة دعماً مالياً لوزارة التعليم مقابل توفير التعليم الابتدائي واتاحة فرص التعليم الثانوي للتلاميذ اللاجئين فضلاً عن التدريب المهني للراهقين والأباء أو الأمهات المنفردات.

#### مقترنات البرنامج لعام ١٩٩٥

-٤٣ يرتهن مستقبل العملية الخاصة في يوغوسلافيا السابقة بالمقررات السياسية التي تتخذ في الشهور القادمة وبالتطورات التي تحدث في البوسنة والهرسك وفي المناطق المشمولة بحماية الأمم المتحدة، وفي ضوء بدء فترة انتقالية في أعقاب اتفاق المعقود بين حكومة البوسنة وكروات البوسنة، ووقف اطلاق النار المطبق في سراييفو والمنطقة الوسطى في البوسنة يجري الآن وضع خطط لإعادة بناء كل من سراييفو وموستار، وقد تمتد هذه الخطط إلى مناطق أخرى في المستقبل.

-٤٤ وهناك تصوران لدور المنظمة. فان امتد السلام إلى مناطق أخرى في الجمهورية، أمكن أن تبدأ عملية عودة جماعية ضخمة تشمل أكثر من مليون شخص. كما سيقتضي الأمر مساعدة أكثر من مليون آخر من المشردين داخل البوسنة والهرسك. وعندئذ ستشرع المنظمة بالاشتراك مع السلطات المحلية والوكالات والمنظمات غير الحكومية الأخرى في الانضمام ببرنامج للعودة الطوعية. غير أنه ستظل هناك قضايا كثيرة بدون حل. وتجري في الوقت الراهن عمليات مسح لإعادة تسجيل اللاجئين والمشردين وأثبات

مكان اقامتهم الأخير في البوسنة والهرسك. وهناك الآلاف من الأسر التي فقدت منازلها أو التي قد تضطر إلى العودة إلى مناطق أخرى. وإن كانت المفوضية هي الوكالة الرائدة في مجال العودة الطوعية، فإنها لن تشتراك مباشرة في مشاريع إعادة التعمير أو الانعاش الطويلة الأجل في البوسنة والهرسك.

-٤٥. أما إذا سادت في عام ١٩٩٥ حالة اللا حرب واللا سلم، فستنشأ حاجة إلى نهج إقليمي يتمثل في مواصلة تقديم المساعدة الإنسانية حيث تلزم، والانهاء التدريجي للمساعدة حيث يستطيع في ضوء مدى الانتعاش التدريجي للاقتصاد والنشاط التجاري ثم العودة إلى الحياة الطبيعية في نهاية المطاف.

-٤٦. وتتمثل خطط المفوضية في الوقت الراهن في تجنب الحالة عن كثب، وتخفيض العمليات اللوجستية أو الاستعاضة عن أجزاء منها بموارد محلية. ويؤمل أن يتضمن قبل منتصف ١٩٩٥ الحد من عملية النقل الجوي إلى سراييفو وكذلك من عمليات الاستطلاع من الجو، أو إنهاؤها تماماً.

-٤٧. ومن الأهمية بمكان أن تستمر المساعدات خلال فترة الانتقال. وستكون حالة المحصول المقبل وكذلك حالة انتعاش الصناعة المحلية من الاعتبارات الهامة في هذه الفترة. وتخطط الوكالات المتخصصة لاستئناف برامجها القطرية السابقة أو لبدء برامج قطرية جديدة. وسيكون انشاء المشاريع المولدة للدخل وايجاد فرص العمل من الأمور الحيوية. وقد يشمل دور المفوضية في هذه المرحلة الانتقالية مواصلة تقديم المدخلات لانتاج المحاصيل، والمشاريع الصغيرة للاعتماد الذاتي التي تستهدف العائدين أو تستهدف في حالة استمرار النزاع المجموعات الموجودة في المناطق المتأثرة. وفي حالة ما إذا استمر النزاع، ستضطر المفوضية إلى مواصلة برامجها لدعم المجموعات المعتمدة على المساعدة الخارجية للبقاء قيد الحياة.

-٤٨. ومع استمرار المعارك الضارية الدائرة في شمال البوسنة، واستمرار العجز عن التوصل لحلول للعديد من القضايا، ينبغي عدم التعجيل بسحب المساعدة الإنسانية قبل الأوان. وفي الجمهوريات الأخرى إن لم يتم التوصل إلى توسيعة سلمية شاملة سيستمر الاختطاف ببرامج المساعدة إلى أن يحين الحين الذي يمكن فيه اللاجئون والمشردون من العودة في ظروف مقبولة.

#### إنجاز البرنامج وتكليف الدعم الإداري

##### (أ) التغيرات في الأنشطة المخططة لعام ١٩٩٢

-٤٩. في ١٩٩٢ بذلك الجهود لتحقيق الأهداف المحددة في مطلع العام. بيد أن التطورات التي حدثت في يوغوسلافيا السابقة قد أفضت إلى إغلاق بعض مكاتب المفوضية أو نقلها إلى أماكن آمنة. وقد ترتب على ذلك تكبد نفقات إضافية بقصد تأجير الأماكن، وتشديد إجراءات الأمن، وضمان سلامة موظفي المفوضية وممتلكاتها.

-٥٠. أبقى على المستوى الإجمالي للوظائف المخططة ١٩٩٢ طوال تلك السنة لاتاحة القدرة على الوفاء بالاحتياجات إلى أنشطة المساعدة الإنسانية، وبلغ عدد الموظفين العاملين بعقود عادية ٥٤٦ موظف والعاملين بعقود مؤقتة حوالي ٢٥٠ موظف. وتحسباً لموسم الشتاء ١٩٩٤/١٩٩٣، عين تسعه موظفين ميدانيين

لفصل الشتاء على أساس العمل لمدة ثلاثة شهور يقدمون خلالها مساعدتهم للإقليميات الائتمانية والجماعات الضعيفة الموجودة في ظروف تهدد الحياة في البوسنة والهرسك.

(ب) التنفيذ المخطط لعام ١٩٩٤

-٥١- واقتضى توسيع المفوضية في جهودها الإنسانية، إنشاء مكاتب في يوغوسلافيا السابقة بلغ عددها ٢٥ مكتبا نهاية أيار/مايو ١٩٩٤. وهي ٥ من مكاتب رؤساءبعثات، و٤ مكاتب فرعية و١٧ مكتبا ميدانيا. ولتشغيل هذه المكاتب وضمان تنفيذ عملية المساعدة الإنسانية الخاصة التي تضطلع بها المفوضية وزع عليها أكثر من ٨٦٠ موظفا بينهم كما يلي: ٥٦٥ موظفا يعملون لدى المفوضية بعقود عادية (١٨٢)، موظفا دوليا من بينهم موظف فني مبتدئ واحد، و٧ موظفين وطنيين و٣٧٦ موظفا محليا، وحوالي ٢٥٠ موظفا محليا بعقود مؤقتة، وعشرة من متطوعي الأمم المتحدة يمثلون مساهمة متطوعي الأمم المتحدة في الجهود الإنسانية للمفوضية، و٤٠ خبيرا من المنتدبين أو المعارين للمفوضية من حكومات الدانمرك وسويسرا وفرنسا، والمملكة المتحدة لبريطانيا، والنرويج، والولايات المتحدة الأمريكية. وبالإضافة إلى ذلك، تستخدم المفوضية الآن ثلاثة خبراء استشاريين في مجالات تقنية وتخصصات مختلفة.

-٥٢- وتشمل التقديرات المنقحة لعام ١٩٩٤ الرواتب ونفقات السفر وبدلات الاعاشة الشهرية لجميع الموظفين العاملين في برنامج المساعدة الإنسانية الخاص في يوغوسلافيا السابقة كا تشمل كذلك بدلات الانتقال والعمل في ظروف قاسية المدفوعة للموظفين العاملين في البوسنة والهرسك. وتشمل كذلك ايجار وصيانة جميع المكاتب في يوغوسلافيا السابقة، وتحسين أماكن المكاتب في بلغراد (جمهورية يوغوسلافيا الاتحادية). وبالإضافة إلى ذلك، فقد لزم توسيع المكتب الميداني في توزلا من جديد بسبب ازدياد احتياجات التشغيل بعد فتح مطار توزلا.

-٥٣- ونظرا للحالة الأمنية غير المستقرة في يوغوسلافيا السابقة، فقد تواصل تعزيز التدابير الأمنية في جميع المكاتب، وخاصة في البوسنة والهرسك.

-٥٤- وتشمل التكاليف الأخرى خلاف تكاليف الموظفين ايجار طائرة للمفوضية، ونفقات الاتصالات، والمرافق، وشراء القرطاسية والوازم المكتبة، والسيارات، ومعدات الاتصالات السلكية واللاسلكية الازمة (أجهزة لاسلكي، وهواتف متنقلة وأدوات أخرى). وشراء معدات حاسوبية وأثاث مكتبي.

(ج) المقترحات لبرنامج ١٩٩٥

-٥٥- رغم استحالة التنبؤ بما ستتطور إليه الحال في يوغوسلافيا السابقة، يقترح الاستمرار في دعم البرنامج عند نفس مستوى عام ١٩٩٤.

**انفاق مفوضية الأمم المتحدة لشؤون اللاجئين في يوغوسلافيا السابقة  
(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)**

المخصصات المقترحة/استقطابات	مصدر الأموال ونوع المساعدة	المخصصات المقترحة المقترنة	المخصصات التي اعتمدتها اللجنة التنفيذية لعام ١٩٩٣	المبلغ الملزם به
١٩٩٥		١٩٩٤		١٩٩٣

البرامج العامة (١)				
١٢٧,٥	الرعاية والإعالة	١٩٥,٩	٥٨١,٣	٤٢٠,٠
-	العودة الطوعية إلى الوطن	-	-	٠٩,٩
-	التوطين المحلي	-	-	٠,٦
١٤,٦	إعادة التوطين	٢٩,٢	٣٠,٠	(٣٢,٧)
١٥٢,١	المجموع الفرعى - العمليات	٢٢٥,١	٦١١,٣	٤٦٣,٢
١٥٢,١	المجموع (١)	٢٢٥,١	٦١١,٣	٤٦٣,٢

البرامج الخاصة (٢)				
٢٥٢ ٧٧٨,٣	المساعدة الإنسانية للمشردين من يوغوسلافيا السابقة	٢٧٥ ٦٩٠,٠	٦ ٩١٢,٦	٥٢٢ ١٧٦,٨
٢٣ ٩٧٩,٢	إنجاز البرنامج انظر المرفقين الأول (أ) والثاني (أ)	٣٦ ٤٦٩,٣	-	-
٤ ٧٢٦,٧	الدعم الإداري انظر المرفقين الأول (ب) والثاني (ب)	٤ ٩٢٢,٠	-	-
٨١,٠	صناديق استثمارية أخرى الدعم الإداري موظفي فني مبتدئ	٨١,٠	-	-
٢٩٦ ٥٦٥,٢	المجموع (٢)	٢١٧ ١٦٣,٣	٦ ٩١٢,٦	٥٢٢ ١٧٦,٨
٢٩٦ ٧١٧,٣	المجموع الكلى (١ + ٢)	٢١٧ ٣٨٨,٤	٧ ٥٢٤,٩	٥٢٢ ٦٤٠,٠

(أ) مبلغ ملزם به من المخصصات الإجمالية  
(ب) منه مبلغ ١٢ ٠٠٠ دولار ملزם به من المخصصات الإجمالية

- - - - -